

otrzymano 12.05.2017

o/le z pobioru zwozku

48

Olsztyn, dnia 9 maja 2017 r.

**WARMIŃSKO-MAZURSKI  
WOJEWÓDZKI INSPEKTOR  
INSPEKCJI HANDLOWEJ**

KŻ.8361.1.2017.GM

09 MAJ 2017



[REDACTED]

**DECYZJA**

Działając w oparciu o art. 40a ust. 4 oraz art. 40a ust. 1 pkt 3 ustawy z dnia 21 grudnia 2000 r. o jakości handlowej artykułów rolno-spożywczych (tekst jednolity Dz. U. z 2016 r., poz. 1604 ze zm.), /dalej: „ustawą o jakości handlowej” oraz art. 104 § 1 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. - Kodeks postępowania administracyjnego (tekst jednolity Dz. U. z 2016 r., poz. 23 ze zm.) /dalej: „k.p.a.”/ po przeprowadzeniu postępowania administracyjnego

**wymierzam**

[REDACTED], łączną karę pieniężną w wysokości 800,00 zł (osiemset złotych 00/100) za wprowadzenie do obrotu 6 partii produktów, które nie odpowiadały jakości handlowej z uwagi na złe oznakowanie – brak informacji wymaganych przepisami § 19 ust. 1 rozporządzenia Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi w sprawie znakowania poszczególnych rodzajów środków spożywczych z dnia 23 grudnia 2014 r., Dz. U. z 2015 r., poz. 29 ze zm., czyli: brak prawidłowej nazwy środka spożywczego, brak

nazwy albo imienia i nazwiska producenta, brak wykazu składników, brak informacji dotyczących ilościowej zawartości glazury lub ryby albo owoców morza w tych produktach, brak informacji o zawartości wody tj.:

- 9,045 kg **filet z mintaja** w cenie 9,29 zł/kg, wartości 84,02 zł (masy poszczególnych opakowań: 0,650 kg; 1,110 kg; 1,075 kg; 0,865 kg; 0,565 kg; 0,815 kg; 0,915 kg; 0,580 kg; 1,130 kg; 1,340 kg), najlepiej spożyć przed końcem 03.2018, nr partii 160706007J,
- 4,265 kg **nototenia tusza** w cenie 11,99 zł/kg wartości 51,13 zł ( masy poszczególnych opakowań: 1,150 kg; 1,065 kg; 0,840 kg; 1,210 kg)
- 7,415 kg **panga filet** w cenie 10,99 zł/kg wartości 81,49 zł (masy poszczególnych opakowań 1,000 kg; 1,235 kg; 1,075 kg; 1,045 kg; 1,030 kg; 1,030 kg; 1,000 kg), najlepiej spożyć przed końcem 08.2018 r., nr partii VN478BVI414,
- 6,860 kg **limanda filet** w cenie 15,99 zł./kg, wartości 109,69 zł ( masy poszczególnych opakowań 1,055 kg; 0,535 kg; 0,550 kg; 0,505 kg; 0,790 kg; 0,575 kg; 0,680 kg; 0,725 kg; 0,670 kg, 0,775 kg), najlepiej spożyć przed końcem 09.2018, nr partii 16090916027J
- 0,970 kg **tilapia filet** w cenie 16,39 zł/kg, wartości 15,89 zł ( 1 opakowanie), najlepiej spożyć przed końcem 07.2018, numer partii 160715149Y
- 0,945 kg **miruna filet** w cenie 21,99 zł/kg, wartości 20,78 zł (1 opakowanie), najlepiej spożyć przed końcem 06.2018, numer partii VO 1878-2016.

## UZASADNIENIE

W dniach 18, 19, 24 stycznia 2017 r. na podstawie upoważnienia Warmińsko-Mazurskiego Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej nr KŻ.8356.1.2017 z dnia 18 stycznia 2017 r. inspektorzy Wojewódzkiego Inspektoratu Inspekcji Handlowej w Olsztynie przeprowadzili kontrolę w [REDAKTOWANE], należącym do [REDAKTOWANE].

Kontrolę przeprowadzono na podstawie art. 3 ust. 1-3 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) Nr 882/2004 z dnia 29 kwietnia 2004 r. w sprawie kontroli urzędowych przeprowadzanych w celu sprawdzenia zgodności z prawem paszowym i żywnościowym oraz regułami dotyczącymi zdrowia zwierząt i dobrostanu zwierząt (Dz. Urz. UE L. 165 z 30.04.2004, str. 1-141, Polskie wydanie specjalne Rozdział 3 Tom 45 P. 200-251 z późn. zm.), art. 17 ust. 3 ustawy z dnia 21 grudnia 2000 r. o jakości handlowej artykułów rolno-spożywczych (tekst jednolity Dz. U. z 2016 r., poz. 1604 ze zm.), art. 3 ust. 1



pkt 1, 2 i 6 ustawy z dnia 15 grudnia 2000 r. o Inspekcji Handlowej (tekst jednolity Dz. U. z 2016 r., poz. 1059 ze zm.),

W kontrolowanej placówce w dniu 18.01.2017 r. oferowano do sprzedaży 6 partii ryb mrożonych wartości 363,00 zł; były to:

- 9,045 kg **filet z mintaja** w cenie 9,29 zł/kg, wartości 84,02 zł ( masy poszczególnych opakowań: 0,650 kg; 1,110 kg; 1,075 kg; 0,865 kg; 0,565 kg; 0,815 kg; 0,915 kg; 0,580 kg; 1,130 kg; 1,340 kg), najlepiej spożyć przed końcem 03.2018, nr partii 160706007J,
- 4,265 kg **nototenia tusza** w cenie 11,99 zł/kg wartości 51,13 zł ( masy poszczególnych opakowań: 1,150 kg; 1,065 kg; 0,840 kg; 1,210 kg)
- 7,415 kg **panga filet** w cenie 10,99 zł/kg wartości 81,49 zł (masy poszczególnych opakowań 1,000 kg; 1,235 kg; 1,075 kg; 1,045 kg; 1,030 kg; 1,030 kg; 1,000 kg), najlepiej spożyć przed końcem 08.2018 r., nr partii VN478BVI414,
- 6,860 kg **limanda filet** w cenie 15,99 zł./kg, wartości 109,69 zł ( masy poszczególnych opakowań 1,055 kg; 0,535 kg, 0,550 kg; 0,505 kg; 0,790 kg; 0,575 kg; 0,680 kg; 0,725 kg; 0,670 kg, 0,775 kg), najlepiej spożyć przed końcem 09.2018, nr partii 16090916027J
- 0,970 kg **tilapia filet** w cenie 16,39 zł/kg, wartości 15,89 zł ( 1 opakowanie), najlepiej spożyć przed końcem 07.2018, numer partii 160715149Y
- 0,945 kg **miruna filet** w cenie 21,99 zł/kg, wartości 20,78 zł (1 opakowanie), najlepiej spożyć przed końcem 06.2018, numer partii VO 1878-2016.

W toku kontroli stwierdzono, że badane produkty sprzedawane są jako:

- **mintaj filet mrożony** – natomiast na opakowaniu transportowym (kartonie) nazwa produktu to filety z mintaja bez skóry z dodatkiem wody, pojedynczo mrożone, glazurowane. Na etykiecie podano składniki:- filety z mintaja bez skóry (50%), woda, stabilizator E 452 i, nazwę naukową: Theragra Chalcogramma. Ponadto na opakowaniu uwidoczniono inne wymagane przepisami oznaczenia, w tym zawartość glazury -35% .
- **nototenia tusza mroż.**- na opakowaniu nazwa produktu to nototenia falklandzka tusza bez głowy, mrożona, glazurowana indywidualnie, (łac. Patagonotothen ramsayi), składniki: 100% nototenia falklandzka tusza bez głowy, Ponadto na opakowaniu uwidoczniono wymagane przepisami oznaczenia, w tym zawartość glazury – 20%,
- **ryba panga filet mroż.** - na opakowaniu nazwa produktu to Panga sum filety trzymowane bez skóry z dodaną wodą, mrożone, glazurowane IQF., (Pangasius hypophthalmus), składniki: filety z pangii sum (60%), woda, stabilizator E 450, E 451. Na opakowaniu uwidoczniono pozostałe wymagane oznaczenia, w tym masę opakowania jednostkowego oraz masę netto ryby bez glazury.

- **ryba limanda filet mroż.** - na opakowaniu nazwa produktu to: limanda żółtopłetwa filety bez skóry z dodaną wodą, mrożone, glazurowane IQF., nazwa łacińska *Limanda aspera*, składniki: limanda żółtopłetwa filety bez skóry (70%), woda, stabilizator E 451. Na opakowaniu uwidoczniło pozostałe wymagane oznaczenia, w tym masę jednostkową opakowania i masę netto ryby bez glazury.

- **tilapia filet** – na opakowaniu nazwa produktu to tilapia nilowa filety bez skóry z dodaną wodą, mrożone, glazurowane IQF., nazwa łacińska *Oreochromis niloticus*, składniki: tilapia filet bez skóry (90%), woda, stabilizator E 452. Na opakowaniu uwidoczniło pozostałe wymagane oznaczenia, w tym masę opakowania jednostkowego oraz masę netto ryby bez glazury.

- **ryba miruna filet mrożona** – na opakowaniu nazwa produktu to mrożone filety z miruny patagońskiej ze skórą, nazwa łacińska *Macrurus magellanicus*. Na opakowaniu uwidoczniło pozostałe oznaczenia oraz masę netto.

W kontrolowanej placówce informacje szczegółowe (etykiety z kartonów) przechowywane są u kierownika sklepu, o czym informuje klientów wywieszka umieszczona na listwie zamrażarki. W trakcie kontroli zastępca kierownika sklepu uzupełniła na wywieszkach cenowych informacje o zawartości glazury.

Zakwestionowano oznakowanie badanych ryb, z uwagi na brak, w miejscu sprzedaży na wywieszce dotyczącej danego środka spożywczego lub w inny sposób, w miejscu dostępnym bezpośrednio konsumentowi finalnemu, informacji wymaganych przepisami § 19 ust. 1 rozporządzenia Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi w sprawie znakowania poszczególnych rodzajów środków spożywczych z dnia 23 grudnia 2014 r., (Dz. U. z 2015 r., poz. 29 ze zm.).

W przypadku środków spożywczych oferowanych do sprzedaży konsumentowi finalnemu bez opakowania lub w przypadku pakowania środków spożywczych w pomieszczeniu sprzedaży na życzenie konsumenta finalnego lub ich pakowania do bezzwłocznej sprzedaży m.in. podaje się:

- nazwę środka spożywczego wskazaną w sposób określony w art. 17 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1169/2011 z dnia 25 października 2011 r. w sprawie przekazywania konsumentom informacji na temat żywności (Dz. U. L 304 z 22.11.2011 s. 18 ze zm.)
- nazwę albo imię i nazwisko producenta
- wykaz składników – zgodnie z art. 18-20 rozporządzenia nr 1169/2011, z uwzględnieniem informacji, o których mowa w art. 21 tego rozporządzenia



- w przypadku produktów rybołówstwa w rozumieniu pkt 3.1 załącznika I do rozporządzenia (WE) nr 853/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 29 kwietnia 2004 r. ustanawiającego szczególne przepisy dotyczące higieny w odniesieniu do żywności pochodzenia zwierzęcego mrożonych glazurowanych - dodatkowo informację dotyczącą ilościowej zawartości glazury lub ryby albo owoców morza w tych produktach.

W przypadku produktów rybołówstwa w formie płata, sztuki, plastra, porcji, filetu lub całego produktu rybołówstwa nazwa żywności obejmuje informację o dodanej wodzie, jeżeli dodana woda przekracza 5% wagi gotowego produktu (zał. VI pkt 6 rozporządzenia nr 1169/2011) oraz w przypadku dodania wody konieczne jest umieszczenie wody w wykazie składników (zał. VII pkt. 1 rozporządzenia nr 1169/2011).

W piśmie z dnia 31 stycznia 2017 r. Warmińsko-Mazurski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej poinformował kontrolowanego przedsiębiorcę o stwierdzonych w trakcie kontroli nieprawidłowościach oraz o przepisach nakładających na przedsiębiorców obowiązki w zakresie oznakowania środków spożywczych.

Kontrolowany przedsiębiorca w piśmie z dnia 14 lutego 2017 r. poinformował Warmińsko-Mazurskiego Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej o zastosowaniu się do zaleceń pokontrolnych (o usunięciu nieprawidłowości dotyczących oznakowania ryb mrożonych).

Pismem z dnia 04 kwietnia 2017 r. Warmińsko-Mazurski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej poinformował [REDACTED]

[REDACTED] o wszczęciu postępowania administracyjnego oraz o przysługującym stronie prawie do zapoznania się z aktami sprawy i prawie wypowiedzenia się co do zebranych dowodów i materiałów oraz zobowiązał do przesłania deklaracji podatkowej za ostatni rok rozliczeniowy oraz oświadczenia o liczbie średniorocznie zatrudnionych pracowników.

Strona postępowania nie skorzystała z przysługujących Jej uprawnień; za pismem z dnia 10 kwietnia 2017 r. przekazała oświadczenie o liczbie średniorocznie zatrudnionych pracowników oraz kopię zeznania o wysokości osiągniętego dochodu za 2016 r.

Pismem z dnia 21 kwietnia 2017 r. Warmińsko-Mazurski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej poinformował stronę o zakończeniu postępowania administracyjnego w przedmiotowej sprawie, a także o przysługującym Jej uprawnieniu do zapoznania się z aktami sprawy i prawie wypowiedzenia się co do zebranych dowodów i materiałów.

Strona postępowania nie skorzystała z ww. uprawnień.



Warmińsko-Mazurski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej ustalił i stwierdził, co następuje.

Wprowadzenie do obrotu artykułu rolno spożywczego niewłaściwej jakości handlowej stanowi naruszenie art. 40a ust. 1 pkt 3 ustawy o jakości handlowej, za które, w myśl cytowanego przepisu, grozi kara pieniężna w wysokości do pięciokrotnej wartości korzyści majątkowej uzyskanej lub która mogłaby zostać uzyskana przez wprowadzenie do obrotu artykułów rolno-spożywczych nieodpowiadających jakości handlowej określonej w przepisach lub deklarowanej przez producenta w oznakowaniu, nie niższej jednak niż 500 zł.

Art. 17 ust. 1 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) Nr 178/2002 z dnia 28 stycznia 2002 r. ustanawiającego ogólne zasady i wymagania prawa żywnościowego, powołującego Europejski Urząd ds. Bezpieczeństwa Żywności oraz ustanawiającego procedury w zakresie bezpieczeństwa żywności (Dz. Urz. UE L. 31 str. 1 ze zm.) stanowi, że podmioty działające na rynku spożywczym i pasz zapewniają, na wszystkich etapach produkcji, przetwarzania i dystrybucji w przedsiębiorstwach będących pod ich kontrolą, zgodność tej żywności lub pasz z wymogami prawa żywnościowego właściwymi dla ich działalności i kontrolowanie przestrzegania tych wymogów. Dotyczy to zatem i ostatniego ogniwa, tj. sprzedaży detalicznej.

Według art. 4 ust. 1 ustawy o jakości handlowej wprowadzane do obrotu artykuły rolno-spożywcze powinny spełniać wymagania w zakresie jakości handlowej, jeżeli w przepisach o jakości handlowej zostały określone takie wymagania, oraz dodatkowe wymagania dotyczące tych artykułów, jeżeli ich spełnienie zostało zadeklarowane przez producenta.

Zgodnie z art. 3 pkt 5 ustawy o jakości handlowej, jakością handlową to cechy artykułu rolno-spożywczego dotyczące jego właściwości organoleptycznych, fizykochemicznych i mikrobiologicznych w zakresie technologii produkcji, wielkości lub masy oraz wymagania wynikające ze sposobu produkcji, opakowania, prezentacji i oznakowania, nieobjęte wymaganiami sanitarnymi, weterynaryjnymi lub fitosanitarnymi.

Zgodnie z zasadą wyrażoną w art. 17 ust. 2 akapit 3 cytowanego wyżej Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) Nr 178/2002 kary i środki karne mające zastosowanie w przypadkach naruszenia prawa żywnościowego powinny być skuteczne, proporcjonalne i odstraszające.

Mając na względzie powyższe ustalenia, w toku prowadzonego postępowania administracyjnego zmierzającego do wymierzenia kary pieniężnej Warmińsko-Mazurski

Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej wziął pod uwagę, zgodnie z przepisem art. 40a ust. 5 ustawy o jakości handlowej stopień szkodliwości czynu, zakres naruszenia, dotychczasową działalność podmiotu działającego na rynku artykułów rolno-spożywczych i wielkość jego obrotów oraz przychodu, a także wartość kontrolowanych artykułów rolno-spożywczych.

Wykonując dyspozycje tego przepisu w odniesieniu do wszystkich zakwestionowanych produktów (6 partii ryb mrożonych) Warmińsko-Mazurski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej oceniając:

1. **stopień szkodliwości czynu** - stwierdził, że niewłaściwe oznakowanie ryb w miejscu sprzedaży naruszało interes konsumentów, w związku z ograniczeniem ich prawa do pełnej informacji o produkcie; brak opisanych wyżej informacji utrudniało konsumentom dokonanie właściwego wyboru, zgodnego z ich oczekiwaniami
2. **zakres naruszenia** - stwierdził, że brak pełnej informacji o produkcie narusza przepisy mające na celu ochronę konsumentów; wskazane wyżej przepisy nakładają na przedsiębiorców jednoznaczne obowiązki w zakresie oznaczania sprzedawanych produktów spożywczych; istnieje brak wątpliwości co do obowiązku w przedmiotowym zakresie, zatem stwierdzona nieprawidłowość narusza wymagania w zakresie oznakowania
3. **dotychczasową działalność przedsiębiorcy** - wziął pod uwagę, że kontrolowany przedsiębiorca w okresie ostatnich 24 miesięcy nie był karany przez Warmińsko-Mazurskiego Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej za wprowadzenie do obrotu produktów, który nie odpowiadały jakości handlowej
4. **wielkość obrotów oraz przychodu** - zaliczył kontrolowanego przedsiębiorcę do grupy tzw. „średnich przedsiębiorców”
5. **wartość kontrolowanych artykułów rolno-spożywczych** - stwierdził, że wynosiła ona 363,00 zł (łącznie wartość 6 partii ryb mrożonych).

Warmińsko-Mazurski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej po szczegółowej analizie wszystkich opisanych wyżej okoliczności i czynników, biorąc pod uwagę ilość i wartość partii kwestionowanego produktu, a także zasadę wyrażoną w art. 17 cytowanego wyżej rozporządzenia Nr 178/2002 wymierzył za wprowadzenie do obrotu produktów nieodpowiadających jakości handlowej karę pieniężną w wysokości 800,00 zł.

W związku z powyższym rozstrzygnięto jak w sentencji.



## POUCZENIE:

1. Od decyzji niniejszej przysługuje kontrolowanemu odwołanie do Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów w Warszawie za pośrednictwem Warmińsko-Mazurskiego Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej w Olsztynie w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia (art. 127, 129 k.p.a.).
2. Zapłaty kary pieniężnej należy dokonać w terminie 30 dni od dnia, w którym decyzja o wymierzeniu kary stała się ostateczna, zgodnie z art. 40a ust. 6 ustawy o jakości handlowej. Wpłaty należy dokonać na wskazane niżej konto bankowe (art. 40a ust. 7 ustawy o jakości handlowej).
3. Zgodnie z art. 40a ust. 8 ustawy o jakości handlowej w zakresie nieuregulowanym w ustawie, do kar pieniężnych stosuje się odpowiednio przepisy działu III ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. Ordynacja podatkowa (tekst jednolity Dz. U. z 2017 r., poz. 201)

Wojewódzki Inspektorat Inspekcji Handlowej w Olsztynie  
ul. Dąbrowszczaków 10, 10-540 Olsztyn  
Narodowy Bank Polski Oddział Okręgowy w Olsztynie  
Nr rachunku: 90 1010 1397 0032 0322 3100 0000

Warmińsko-Mazurski  
Wojewódzki Inspektor  
(podpis uprawniający do podpisania)

*Maria Gizińska*

## ROZDZIELNIK

### Otrzymują:

- 1) [REDAKTOWANE]
- 2) Wydz. Budżetowo-Administracyjny Wojewódzkiego Inspektoratu Inspekcji Handlowej w Olsztynie.
- 3) a/a.